



Brüsszel, 2018. november 16.  
(OR. en)

14260/18

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2018/0379(NLE)

---

---

ENV 758

### FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

---

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész)/a Tanács
Tárgy:	Tervezet – A Tanács határozata az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről szóló egyezmény Állandó Bizottságának harmincnyolcadik ülésén az egyezmény II. és III. mellékletét érintő módosítások tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról – A határozat elfogadása

---

1. Az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről szóló egyezmény (Berni Egyezmény) célja az európai vadon élő növény- és állatfajok, valamint természetes élőhelyeik megőrzése. Az Európai Unió 1982. szeptember 1. óta szerződő fele az egyezménynek. A 28 tagállam ugyancsak szerződő fele az egyezménynek.
2. A Berni Egyezmény irányító szerve az Állandó Bizottság, amely a 17. cikk értelmében módosításokat fogadhat el az egyezmény mellékleteihez.

3. Az Állandó Bizottság harmincnegyedik ülésére készülve, amelyre 2018. november 27. és 30. között kerül sor Strasbourgban, az egyezményben részes egyes harmadik felek javaslatokat terjesztettek elő az egyezmény II. és III. mellékletének módosítására irányulóan. Nevezetesen Svájc azt javasolja, hogy a farkas (*Canis lupus*) a II. mellékletből („fokozottan védett állatfajok”) kerüljön át a III. mellékletbe („védett állatfajok” – a szabályozás lehetséges), Norvégia pedig azt, hogy az apácalúd (*Branta leucopsis*) a II. mellékletből („fokozottan védett állatfajok”) kerüljön át a III. mellékletbe („védett állatfajok” – a szabályozás lehetséges).
4. A Tanács 2018. október 31-én kézhez kapta az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről szóló egyezmény Állandó Bizottságának harmincnegyedik ülésén a szóban forgó javasolt módosítások tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról szóló tanácsi határozatra irányuló bizottsági javaslatot<sup>1</sup>.
5. A környezetvédelmi munkacsoport a november 8-i ülésén megvizsgálta a Bizottság tanácsi határozatra irányuló javaslatát. Az ülésen folytatott megbeszélésekből kiderült, hogy a Bizottság javaslata minősített többségi támogatást élvez.
6. Ezért felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy ajánlja a Tanácsnak, hogy:
  - a) egyik soron következő ülésén „A” napirendi pontként – minősített többséggel – fogadja el a tanácsi határozat tervezetének szövegét a jogász-nyelvész szakértők általi véglegesítést követően a 14170/18 dokumentumban szereplő formában;
  - b) döntsön úgy, hogy a határozatot nem hirdeti ki a *Hivatalos Lapban*; valamint
  - c) határozzon az Európai Parlamentnek a határozat elfogadásáról történő tájékoztatásáról.

---

<sup>1</sup> 13800/18 – COM(2018) 731 final.